

QUI EST INAS?

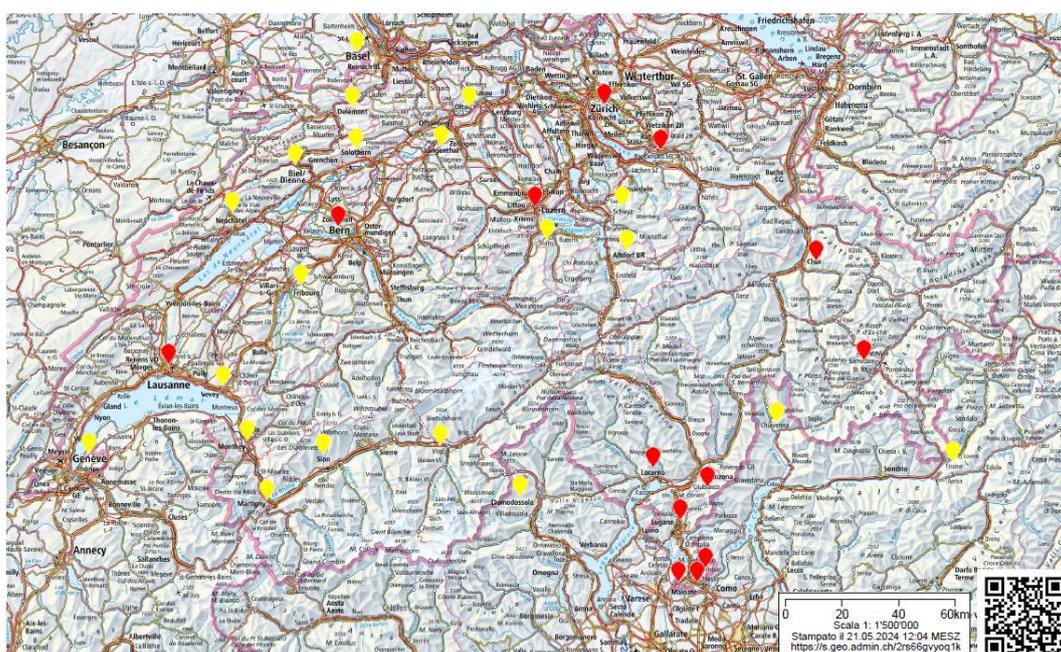
L'INAS (Institut national d'assistance sociale), promu par la CISL (Confédération italienne des syndicats de travailleurs), offre des services gratuits d'assistance et de protection dans les domaines de l'aide sociale, de l'assistance, de la prévention et de la protection de la santé.

Depuis plus de 70 ans, l'INAS œuvre en faveur des travailleurs migrants et est présent en Europe dans tous les principaux pays d'émigration italienne, à savoir la Suisse, l'Allemagne, la France, la Belgique, les Pays-Bas, le Luxembourg, la Grande-Bretagne et la Slovénie. Dans les pays d'outre-mer, l'INAS est présent en Argentine, en Australie, au Brésil, au Canada, aux États-Unis, en Uruguay et au Venezuela. L'Institut est également représenté au Sénégal, au Maroc et en Albanie.

L'INAS fournit une assistance gratuite et étendue. Les personnes qui s'adressent à nos bureaux demandent principalement de l'aide pour des prestations de sécurité sociale, qu'elles soient fournies par l'Italie ou par des institutions étrangères, pour des prestations prévues par des accords internationaux, pour des prestations fournies par les autorités locales italiennes, et pour résoudre des problèmes liés à l'assistance et à la sécurité sociale en général. L'INAS offre également un service d'aide fiscale (déclarations fiscales, taxe IMU, successions) en collaboration avec le CAF (centre d'assistance fiscale) CISL.



VOICI NOS SITES EN SUISSE. NOUS T'Y ATTENDONS!



■ = bureaux principaux INAS

■ = permanences INAS

Nos bureaux principaux:

Coordination nationale:

8004 **Zurich** Feldstrasse 130
Responsable Roberto Crugnola
E-mail: coordinamento@inas.ch – Téléphone 044 241 37 19

3011 **Berne** - Spitalgasse, 32
Responsable Silvia Ippoliti
E-mail: berna@inas.ch – Téléphone 031 381 09 45
Permanences à: Delémont chez Syna, Fribourg chez Syna, Bienne, Soleure.

7001 **Coire** - c/o Syna Steinbockstrasse, 12
Responsable Ivan Cameroni
E-mail: coira@inas.ch – Téléphone 081 257 11 23

7503 **Samedan** - Chesa Ruppaner – Quadratscha, 1
Responsable Monica Rebecchi
E-mail: stmoritz@inas.it – Téléphone 081 833 00 86
Permanences à: Chiavenna chez CISL, Tirano chez CISL.

1003 **Lausanne** - Rue Centrale, 12
Responsable Valeria Angrisani
E-mail: losanna@inas.ch – Téléphone 021 320 01 11
Permanences à: Sion, Neuchâtel chez Syna, Genève chez Syna, Vevey, Martigny chez SCIV, Monthey chez SCIV, Viège chez Syna, Domodossola chez Syna.

6003 **Lucerne** – c/o Syna Bireggstrasse, 2
Responsable Francesco Firinga
E-mail: lucerna@inas.ch - Téléphone 041 310 30 04
Permanences à: Stans chez Syna, Altdorf chez Syna, Schwyz chez Syna.

8004 **Zurich** Feldstrasse, 130
Responsable Olga Fulciniti
E-mail: zurigo@inas.ch – Téléphone 044 241 38 64
Permanence à: Bâle chez Syna.

8640 **Rapperswil (SG)** Alte Jonastrasse, 10
Responsable Ruth Brustolon
Email: rapperswil@inas.it – Téléphone 055 410 46 35

6850 **Mendrisio** - c/o OCST Via G. Lanz, 25
Responsable Gianmarco Gilardoni
E-mail: mendrisio@inas.ch – Téléphone 091 646 07 01

6600 **Locarno** – c/o OCST Via Lavizzari, 2
Responsable Franca Giacomini
E-mail: locarno@inas.ch – Téléphone 091 751 30 52

6512 **Giubiasco** - c/o OCST Via Campagna, 5A
Responsable Anna Maria Savarino
E-mail: bellinzona@inas.it – Téléphone 091 821 41 58

6830 **Chiasso** Via Bossi, 12
Responsable Cindy Zanolari
E-mail: chiasso@inas.it – Téléphone 091 646 07 16

6814 **Lamone** – c/o OCST Via Cantonale, località Ostarietta
Responsable Danilo Arcuri
E-mail: lamone@inas.ch – Téléphone 091 966 00 63

6855 **Stabio** c/o OCST Via Gaggiolo, 42
Responsable Francesco Quarta
E-mail: stabio@inas.it – Téléphone 7091 647 14 14

**Pour connaître les heures d'ouverture au public, veuillez s'il vous plaît contacter directement les bureaux
Vous trouverez de plus amples informations sur le site web: www.inas.ch**